

## REFLEXIONS DE VOCABULAIRE MATHÉMATIQUE

*Richard CHERY*  
*Collège La Plante Gribé*  
*PAGNY SUR MOSELLE*

Un petit feuillet de deux pages, distribué dans les boîtes aux lettres par la commune avec le bulletin communal, m'amène à quelques réflexions sur des notions mathématiques simples, ou plutôt sur la maîtrise, disons le manque de maîtrise de ces notions...

Ce document nous informe que pour trois communes de Meurthe-et-Moselle, à savoir Pagny-sur-Moselle, Villers-sous-Prény et Champey-sur-Moselle, les propriétaires occupant ou louant leur logement (maison ou appartement) pourront bénéficier d'aides financières pour réaliser d'importants travaux (aides soumises toutefois à certaines conditions et attribuées pour certains types de travaux). Les propriétaires éventuellement concernés remercieront chaudement l'Agence Nationale à l'Amélioration de l'Habitat (ANAH) qui, en concertation avec l'Etat et les collectivités locales, vont débloquer des fonds importants entre 2000 et 2002.

Mais que penseront ces propriétaires (s'ils sont un peu mathématiciens), qu'ai-je pensé, en lisant la dernière phrase d'un paragraphe :  
« **Le volume de travaux susceptibles d'être générés par cette opération qui concernera plus de 150 logements sur le périmètre des trois communes est de l'ordre de 12 MF .** »  
Pas mal du tout !

Mais que d'ambiguïtés dans le vocabulaire mathématique utilisé !

Tout d'abord, ne devrait-on pas parler du *montant* des travaux (coût, prix...) ? L'auteur a-t-il pensé au *volume* d'un chèque de cette somme ? Ou d'une autre somme d'ailleurs, cela ne devrait pas faire de différences... Ce volume doit être extrêmement petit, étant donné l'épaisseur d'une feuille de papier. Mieux encore, peut-être a-t-il pensé au volume de tous les billets de banque correspondants à cette somme ! Ce volume dépend bien évidemment de la valeur des billets ; sans compter que l'on peut obtenir cette somme avec des billets de valeurs différentes. Un beau problème en perspective...

Restons sérieux, l'expression « **le volume des travaux** » est passée dans le langage courant, même si elle ne correspond pas à la notion de volume enseignée en cours de mathématiques.

Deuxième problème que tous les lecteurs auront compris : les logements concernés doivent se situer sur le *périmètre* des trois communes ! Difficile de savoir si une maison est bien concernée...

Est-ce le périmètre du triangle dont les sommets sont un point précis de chaque commune (la mairie par exemple) ? Ou parle-t-on du périmètre de chacune des trois communes, chacune pouvant être considérée comme un polygone ?

Ni l'un ni l'autre je pense...

Sinon malheur aux propriétaires dont les logements se situent à l'intérieur d'un polygone communal.

Il me semble que l'on aurait pu écrire tout simplement : « **logements situés sur le territoire d'une des trois communes** » sous-entendu la notion de *surface* et non de *périmètre* bien-sûr.

Mesdames et Messieurs les auteurs de ce feuillet d'un contenu certes intéressant, veuillez pardonner les réflexions d'un professeur de mathématiques (trop ?) rigoureux, et surtout ses plaisanteries douteuses.

J'espère tout de même que mes élèves de Sixième du collège implanté sur le *territoire* (et non autre chose !) d'une de ces communes n'auront pas lu attentivement ce document.

Quelles confusions dans leur esprit, surtout pour ceux qui systématiquement confondent aire et périmètre d'une figure plane, aire et volume d'un solide !

Finalement, leurs difficultés sont aussi ressenties par des adultes...

**MATH & MEDIA**

**Le slip uni garçon**

100% coton 6/14 ans  
blanc, bleu ciel, gris chiné.

~~3F90~~

**-1%\* = 2F90**

\* Réalisé avec trucage. du 15 avril au 14 mai.

Faute de place, la rubrique "Math & Média" est réduite ce trimestre à sa plus simple expression. Mais nous ne pouvons pas résister à vous offrir cette publicité des magasins "TATI" !!!